

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор  
по учебно-методической работе

А.А.Панфилов

« 17 » 03 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СОВРЕМЕННОГО  
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Французский язык. Английский язык.

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
7	2 (72)	18	18	-	36	зачёт
<b>Итого</b>	<b>2 (72)</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>-</b>	<b>36</b>	<b>зачёт</b>

Владимир 2016

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями подготовки учебной дисциплины «Лингвистический анализ современного художественного текста» являются:

- дать студентам представление о стилистических (выразительных) средствах современного французского языка на различных его уровнях: фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом;

- познакомить их с понятием «функциональные речевые стили», или «регистры», («дискурсы»), показать совокупность используемых в них выразительных средств и одновременно раскрыть тесную взаимосвязь, которая существует между различными функциональными стилями, показать их национальную специфику;

- обратить внимание студентов на изменения, происходящие в языке современной художественной литературы в сторону всё более широкого использования лексики разговорных регистров и соответствующих выразительных средств, что даёт возможность повысить речевой уровень обучающихся;

- таким образом дать теоретическую основу для проведения стилистического анализа текстов в процессе обучения, а затем преподавания французского языка в средней школе;

- подготовить выпускника, способного успешно работать в профессиональной сфере педагогического образования по преподаванию иностранных языков на основе овладения им в процессе обучения и овладения общекультурными, профессиональными и специальными компетенциями, способного на практике применить знания и уметь использовать различные выразительные средства в зависимости от ситуации общения.

В представлении материала отводится важное место сопоставительному методу, т.е. анализу использования аналогичных стилистических средств (так называемых универсалий) во французском и русском языках, предпочтения одних во французском, других – в русском. Все явления иллюстрируются фактическим материалом.

На IV курсе студенты владеют основами устной и письменной речи. Курс «Лингвистического анализа современного художественного текста» читается на французском языке. Поэтому целями освоения дисциплины на данном этапе являются:

- дальнейшее развитие коммуникативно-познавательной компетенции, которая позволит студентам пользоваться средствами иностранного языка адекватно социальной и познавательной ситуации;

- повышение уровня практического владения французским языком в повседневной и профессиональной деятельности;

- совершенствование навыков лингвострановедческого и социо-культурного характера;

- расширение активного словарного запаса студентов не только за счёт расширения терминологического вокабуляра в рамках анализа художественного текста, но и лексики разговорного дискурса, используемого современными писателями;

- совершенствование навыков спонтанной речи в рамках художественного текста;

- дальнейшее развитие культуры речи, усвоение формул речевого этикета и идиоматики, а также умения использовать выразительные средства в ситуациях повседневного общения.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.1. Вариативная часть. Дисциплины по выбору» ФГОС ВО по направлению подготовки ВО 44.03.05 – Педагогическое образование (бакалавриат). Профиль «Французский язык. Английский язык».

Специфика данного курса заключается, с одной стороны, в том, что он является теоретической базой для повышения качества овладения иностранным языком, а с другой – опирается на знания студентов, полученные на занятиях по практическому курсу французского языка и другим лингвистическим дисциплинам: «Языкознание», «Практическая фонетика», «История языка», «Лексикология», «История языка», «История литературы стран первого иностранного языка».

Освоение курса стилистики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Интерпретация текста».

### **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Процесс изучения данной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

***Общекультурные компетенции (ОК):***

- способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1).

***Общепрофессиональные компетенции (ОПК):***

- владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5).

***Профессиональные компетенции (ПК):***

- способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов (ПК-4);

- готовностью использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11)

Весь курс направлен на то, чтобы способствовать формированию самостоятельного мышления у студентов и развитию навыков критического подхода к изучаемому материалу.

В результате освоения данной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

- 1) **Знать:** методы сбора и анализа лингвистических сведений по стилистике современного французского языка, в том числе, интернет-ресурсы по романистике (ОК-1); основные закономерности ведения дискуссии по проблематике стилистики как науки, терминологию стилистики французского языка (ОПК-5); потенциал изучаемой дисциплины для осуществления в дальнейшем педагогической деятельности (ПК-4); структуру и компоненты научного текста на французском языке (ПК-11).
- 2) **Уметь:** применять сравнительно-сопоставительный и сравнительно-исторический методы, исторический и культурологический подход для анализа стилистических средств явлений и закономерностей (ОК-1); максимально продуктивно использовать интернет-ресурсы для поиска информации по профилю дисциплины и программное обеспечение для репрезентации полученных данных (Microsoft Power Point) (ОК-1); последовательно и структурировано излагать информацию на научные темы, в том числе с точки зрения будущей педагогической деятельности (ОПК-5, ПК-4).

- 3) **Владеть:** культурой мышления и способностью к обобщению и анализу основных научных проблем стилистики современного французского языка, к восприятию информации научного характера и методами ее получения и переработки (ОК-1, ПК-11); навыками репрезентации информации и системного изложения проблемы и точек зрения на нее в виде докладов, высказываний в рамках дискуссии (ОПК-5, ПК-4).

В соответствии с Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. N 544н, указанный список может быть дополнен следующими компетенциями (трудовыми действиями):

- формирование общекультурных компетенций и понимания места предмета в общей картине мира;
- формирование навыков, связанных с информационно-коммуникационными технологиями.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачётных единицы, 72 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)							Объем учебной работы с применением интерактивных методов (в часах/%)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям, семестрам), форма промежуточной аттестации ( по семестрам)
				Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП/КР		
1	Objet d'étude de la stylistique.Histor	7	1	2				1	2		1 /50%	

	ique de la science.Stylistique et d'autres sciences linguistiques.Définition du style. Valeurs stylistiques ou connotations.										
2	Valeurs stylistiques ou connotations.	7	2			2		2		1/50%	
3	Différenciation stylistique de la langue.Styles fonctionnels.Théorie des sublangues de Screbnev.Notion des discours.	7	3	2				2		1/50%	
4	Aspect stylistique des faits de phonétique.Différenciation stylistique du lexique.Problème de la synonymie stylistique.	7	4	2				2		1/50%	
5	Fonctions des procédés stylistiques dans un texte littéraire (1).	7	5			2		2		1/50%	
6	Tropes.Transposition sémantique.Comparaison.Métaphore.Métonymie.Epithète.Périphrase.	7	6	2				2		1/50%	PK № 1
7	Fonctions des procédés stylistiques dans un texte littéraire (2).	7	7			2		2		1/50%	
8	Aspects stylistique des faits morphologiques et	7	8	2				2		1/50%	

	syntaxiques.Type s de phrases expressives.Figur es de style.										
9	Ressources stylistiques de la morphologie et de la syntaxe. (1)	7	9			2		2		1/50%	
10	Quelques éléments de la stylistique littéraire.Notion du sous- entendu.Phatisme Structures mi- marquées.Effet de l'inattendu.	7	1 0	2				2		1/50%	
11	Ressources stylistiques de la morphologie et de la syntaxe.(2)	7	1 1			2		2		1/50 %	.
12	Particularités lexicales de la langue orale.Style neutre.Style familier.Argo.Hy perbolisation.Anti phrase.Ironie.	7	1 2	2				2		1/50 %	PK № 2
13	Différenciation stylistique de la langue. (1)	7	1 3			2		2		1/50 %	
14	Particularités grammaticales de la langue orale.Ecarts à la norme dans le système du nom, de l'adjectif, du verbe, des pronoms.	7	1 4	2				2		1/50 %	
15	Différenciation stylistique de la langue. (2)	7	1 5			2		2		1/50 %	
16	Style des médias d'aujourd'hui.Ge nres des articles de presse. Particularités des articles d'information.Par ticularités	7	1 6	2				2		1/50 %	

	stylistiques de l'enquête du journaliste.											
17	Différenciation stylistique de la langue.	7	17-18			4			4		2/50 %	ПК № 3
<b>Всего</b>			<b>18</b>			<b>18</b>			<b>36</b>		<b>18/50 %</b>	<b>Экзамен</b>

### Содержание дисциплины

Курс состоит из введения и трёх разделов.

Введение предполагает ознакомление студентов с различными определениями стиля и различными подходами к стилистическому анализу.

В I разделе рассматриваются основные стилистические средства современного французского языка (на уровне фонетики, морфологии, лексики, синтаксиса).

II раздел посвящён характеристике различных функционально-речевых стилей и описанию используемых ими выразительных средств.

В III разделе раскрывается понятие стиля художественной литературы (различные литературные школы, направления и литературные жанры). Материал представляется таким образом, чтобы студенты умели разграничить понятие стиля художественной литературы и понятие индивидуального стиля автора.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В учебном процессе предусмотрено использование активных и интерактивных форм занятий в сочетании с внеаудиторной работой. Ведущими методами лекционных занятий являются метод проблемного изложения, метод диалога, разбор конкретных ситуаций.

При подготовке к практическим занятиям предусматривается использование веб-ресурсов в Интернете, использование студентами поисковых систем с целью самостоятельного сбора информации.

## 6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Текущий контроль и промежуточная аттестация знаний студентов проводятся в соответствии с «Положением о рейтинговой системе комплексной оценки знаний студентов во Владимирском государственном университете имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых» от 16.05.2013.

## *Вопросы и задания для проведения рейтинг-контроля*

### **Рейтинг-контроль № 1**

#### **1. Identifiez le style fonctionnel du texte:**

Je suis monté dans l'autobus de la porte Champerret. Il y avait beaucoup de monde, des jeunes, des vieux, des femmes, des militaires. J'ai payé ma place et puis j'ai regardé autour de moi. Ce n'était pas très intéressant. J'ai quand même fini par remarquer un jeune homme dont j'ai trouvé le cou trop long. J'ai examiné son chapeau et je me suis aperçu qu'au lieu d'un ruban il y avait un galon tressé.

- a) le style parlé littéraire
- b) le style familial
- c) l'argot
- d) le style administratif

#### **2. Identifiez le type de style fonctionnel:**

En sociolinguistique, on définit par civilisation tous les éléments de la vie humaine qui sont transmis par la société, qu'ils soient matériels ou idéologiques.

- a) publiciste
- b) scientifique
- c) parlé
- d) littéraire

#### **3. Identifiez le type de style fonctionnel:**

Les employés du métro et des autobus ont décidé hier soir de poursuivre leur grève.  
Le président de la République française est arrivé hier soir à New-York.

- a) parlé
- b) scientifique
- c) administratif
- d) publiciste

#### **4. Identifiez le style fonctionnel :**

Un jour vers midi du côté du parc Monceau sur la plate-forme arrière d'un autobus à peu près complet de la ligne S (aujourd'hui 84) j'aperçus un personnage au cou fort long qui portait un feutre mou entouré d'un galon tressé au lieu du ruban ...

- a) style scientifique
- b) style parlé littéraire
- c) style familial
- d) style argotique

#### **5. Identifiez le style fonctionnel :**

Un instant il y avait eu les flubes : les façons de mourir sont parfois trop bêtes.

- a) style parlé
- b) style écrit
- c) argot
- d) publiciste

#### **6. Citez un mot familier :**

- a) les dents
- b) la bouche
- c) le râtelier
- d) la denture



## Рейтинг-контроль № 2

### 1. Identifiez le style de l'énoncé :

Six mois se passèrent encore et l'année après Charles fut définitivement envoyé au collège de Rouen, où son père l'amena lui-même. A force de s'appliquer, il se maintint toujours vers le milieu de la classe.

- a) le style descriptif
- b) le style accumulatif
- c) la narration
- d) l'énumération

### 2. Identifiez le style de l'énoncé :

Phédon a les yeux creux, le teint échauffé, le corps sec et le visage maigre ; il dort peu et d'un sommeil fort léger ; il est abstrait, rêveur et il a avec de l'esprit l'air d'un stupide ...

- a) la description
- b) la narration
- c) le dialogue
- d) le monologue

### 3. Identifiez le style de l'énoncé :

Fabrice était joyeux. Enfin je vais me battre réellement, se disait-il, tuer un ennemi ! Ce matin ils nous envoyaient des boulets, et moi je ne faisais rien que m'exposer à être tué.

- a) le monologue
- b) le dialogue
- c) la description
- d) la narration

### 4. Identifiez le type de trope :

Un filet de sang serpentait de son corps au caniveau.

- a) la métonymie
- b) l'épithète
- c) la métaphore
- d) l'hyperbole

### 5. Identifiez le trope :

Toute la barricade poussa un cri.

- a) la métaphore
- b) l'oxymore
- c) la métonymie
- d) la comparaison

### 6. Identifiez le trope :

Un bonheur amer et impatient.

- a) la métaphore
- b) l'épithète
- c) la comparaison
- d) la personnification

## Рейтинг-контроль № 3

### 1. Précisez le type de changement de l'ordre des mots :

La porte s'ouvre, paraît Marius.

- a) l'inversion
- b) l'inversion expressive
- c) l'ordre direct
- d) l'inversion du complément

**2. Précisez le terme mis en relief :**

Paris, le matin, est couvert de barricades.

- a) le sujet
- b) le prédicat
- c) le complément circonstanciel
- d) le complément

**3. La dislocation c'est :**

- a) un cas particulier de mise en relief
- b) une inversion
- c) l'ordre direct
- d) un type d'intonation

**4. Précisez le type de figure de syntaxe :**

Il s'endormit ainsi léger, léger.

- a) la reprise
- b) l'anticipation
- c) l'inversion
- d) la répétition

**5. Précisez le type de figure de syntaxe :**

Ils ont présenté une défense dure comme le granit, solide comme l'acier.

- a) la répétition
- b) la gradation
- c) la construction parlée
- d) la construction parallèle

**6. Précisez le type de figure de syntaxe employée par l'auteur pour montrer le destin des jeunes :**

La jeunesse qui a vingt ans aujourd'hui veut la parole.

Elle se méfie de tout et de tous.

Elle se méfie des solutions toutes prêtes.

Elle se méfie des mots en « isme ». Elle se méfie des philosophes. Elle se méfie des académiciens. Elle se méfie des journalistes. Elle se méfie des politiciens. Elle se méfie des patrons. Elle se méfie des parents. Elle se méfie d'elle-même.

(P. Vaillant-Couturier. Le malheur d'être jeune.)

- a) la gradation
- b) l'accumulation
- c) les constructions parallèles
- d) l'anticipation

### **Требования на зачёте**

Зачёт по курсу «Лингвостилистический анализ современного художественного текста» состоит из двух вопросов и практического задания - анализа фрагмента текста.

Первый вопрос представляет собой изложение одной из тем, составляющих курс. От студентов требуется знание основных категорий стилистики, владение

терминологическим аппаратом, умение выделить суть проблемы и представить её место в современной художественной литературе. Для подготовки используется рекомендуемая литература.

Второй вопрос предполагает умение студента без подготовки дать определение одного или нескольких стилистических явлений, привести пример и кратко охарактеризовать данное явление (сфера функционирования, стилистическая функция).

Иллюстративные примеры подбираются студентами самостоятельно в течение семестра.

Анализ текста студент делает по данному к отрывку заданию.

### **ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЗАЧЁТУ**

1. Notion de la norme. Style. Styles fonctionnels.
2. Valeur stylistique (connotation). Classification des connotations. Connotations socio-contextuelles. Connotations expressives.
3. Comparaison. Fonctions des comparaisons. Types de comparaisons.
4. Epithètes, leur classification et leur formation en français.
5. Particularités du lexique de la langue orale.
6. Particularités de la langue orale. Euphémisme. Tautologie. Fausse étymologie.
7. Particularités grammaticales de la langue orale.
8. Ressources stylistiques de la phraséologie (clichés brisés, double sens).
9. Tropes, leur classification et leurs fonctions.
10. Style des médias. Adjectivation.
11. Style des belles-lettres. Styles de l'énoncé.
12. Problème de la prévisibilité des éléments de la parole. Effet de l'inattendu.
13. Synonymie stylistique des faits morphologiques.
14. Synonymie syntaxique. Types de phrases expressives.
15. Fonction stylistique des reprises. Gradation. Accumulation. Constructions parallèles.
16. Fonctions stylistiques de l'article.
17. Structures mi-marquées. Néologismes et barbarismes comme exemple de structures mi-marquées.
18. Phatismes. Problème de sous-entendu dans un texte littéraire.
19. Fonction stylistique de l'ordre de mots. Procédés de mise en relief.
20. Ironie. Procédés de l'expression de l'ironie.

### ***Définitions des faits stylistiques***

1. Allitération.
2. Mots dialectiques.
3. Mots archaïques.
4. Barbarismes.
5. Néologismes (usuels et individuels).
6. Empunts.
7. Mots d'argot, mots familiers.
8. Comparaison.
9. Métaphore.
10. Personnification.
11. Hiperbole et litote.
12. Epithète.
13. Périphrase.

14. Ironie.
15. Synonyme.
16. Gradation ascendante, gradation descendante.
17. Antithèse.
18. Oxymore.
19. Constructions parallèles.
20. Anaphore.
21. Epiphore.
22. Question rhétorique, apostrophe rhétorique.
23. Inversion.
24. Métonymie.
25. Euphémisme.
26. Tautologie.

**Примерные задания  
для организации самостоятельной работы студентов  
(стилистический анализ текста)**

**1.** Lisez le texte, définissez-en le style de l'énoncé. Trouvez les procédés stylistiques utilisés par l'auteur pour présenter la situation et les personnages. Expliquez le caractère des épithètes, la manière dont elles sont employées. Trouvez du lexique appréciatif :

Ils étaient arrivés à Marseille le dimanche soir, après minuit. L'exaltation était tombée. Ils avaient dormi courbés en deux, sur la banquette de bois, dans le wagon mal éclairé ; l'entrée en gare, le fracas des plaques tournantes, venaient de les éveiller en sursaut ; et ils étaient descendus sur le quai, les yeux clignotants, silencieux, inquiets, dégrisés.

Il fallait coucher. En face de lagare sur un globe blanc portant l'enseigne « Hôtel », un tenacien guettait le client. Daniel le plus assuré des deux, avait demandé deux lits pour la nuit. L'homme, méfiant par principe, avait posé quelques questions ...

(R. Martin du Gard.)

**2.** Lisez le texte, définissez-en le style de l'énoncé. Trouvez les procédés stylistiques utilisés par l'auteur pour présenter le déroulement de l'action. Expliquez le caractère des épithètes, la manière dont elles sont employées. Trouvez du lexique stylistiquement défini pour montrer l'état d'âme des Parisiens et des synonymes stylistiques pour désigner le drapeau rouge :

Un matin, la rue s'éveilla sur un spectacle inattendu : la fenêtre de Bougras était pavoisée d'un superbe drapeau de couleur rouge à glands dorés orné de mots en lettres argentées que les plis du tissu empêchaient de lire.

Certains sourirent en le voyant car il apportait une note colorée tranchant sur la grisaille des murs. D'autres comme Gastonnet, y virent une signification révolutionnaire et il y eut de brefs conciliabules. Quand le soir Bougras replia son drapeau et le rentra, certains poussèrent des soupirs de soulagement.

Deux jours s'écoulèrent, puis le drapeau réapparut, on vit Gastonnet se promener en jetant des regards rapides vers l'emblème outrageant.

Une fois, il cria même : «A Moscou!» mais Bougras ne se montra pas. Le soir, le drapeau disparut, mais il revint le lendemain matin. Alors des remous se produisirent, des groupes se formèrent, il y eut quelques discussions et un ouvrier de chez Dardart faillit se battre avec Grosmalard que sa femme poussait au combat.

Le lendemain, alors que Bougras, près de son drapeau fumait sa pipe, regardant les bouffées de fumée brune, la Police intervint. Un commissaire accompagné de deux agents lui fit part d'une interdiction municipale et le somma de retirer immédiatement cet oriflamme.

(R. Sabatier)

3. Lisez le texte, définissez-en le style de l'énoncé. Trouvez les traits typiques pour ce style. Définissez les procédés stylistiques employés par le narrateur:

Ce que nous étions serrés sur cette plate-forme d'autobus ! Et ce que ce garçon pouvait avoir l'air bête et ridicule ! Et que fait-il ? Ne le voilà-t-il pas qui se met à vouloir se quereller avec un bonhomme qui – prétendait-il ! ce demoiseau ! – le bousculait ! Et ensuite il ne trouve rien de mieux à faire que d'aller vite occuper une place laissée libre ! Au lieu de la laisser à une dame !

Deux heures après, devinez qui je rencontre devant la gare Saint-Lazare ? Le même godlureau ! En train de se faire donner des conseils vestimentaires ! Par un camarade !

A ne pas croire !

(R. Queneau. Exercices de style.)

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Глазкова Т.В. Стили речи / Глазкова Т.В. - М.:Согласие, 2015. - 64 с.: ISBN 978-5-906709-27-1 Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=559389> (электронная библиотека ВлГУ)
2. Емельянова, О. Н. Стилистическая информация в толковом словаре (аналитический обзор проблематики) [Электронный ресурс] : монография / О. Н. Емельянова. - Красноярск: Сиб. федер. ун-т, 2013. - 315 с. - ISBN 978-5-7638-2756-9. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=492795> (электронная библиотека ВлГУ)
3. Краткий стилистический лексикон: Учебное пособие / Наер Н.М. - М.: Прометей, 2013. - 72 с. ISBN 978-5-7042-2408-2 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=557879> (электронная библиотека ВлГУ) (электронная библиотека ВлГУ)

б) дополнительная литература:

1. Борисова Е.Г. Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Борисова Е.Г. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский городской педагогический университет, 2010. – 114 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26625>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
2. Обидина Н.В. Стилистика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Обидина Н.В. – Электрон. текстовые данные. – М.: Прометей, 2011. - 124 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8314>. - ЭБС «IPRbooks», (электронная библиотека ВлГУ)

3. Путилина Л.В. Теоретические аспекты языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Путилина Л.В. – Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 130 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24346>.— ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
4. Солганик Г.Я. Основы лингвистики речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Солганик Г.Я. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2010. – 128 с.- Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13186>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
5. Стаценко А.С. Эмоционально-оценочная лексика как средство реализации речевой интенции [Электронный ресурс]: монография/ Стаценко А.С. – Электрон. текстовые данные – М.: Прометей, 2011. – 118 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30418>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)

в) периодические издания:

1. Вопросы языкознания.
2. Филологические науки. Доклады высшей школы.
3. Филологические науки. Вопросы теории и практики.
4. Вопросы филологии.

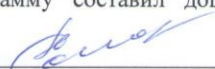
г) интернет-ресурсы:

<http://www.edu.grsu.by>  
<http://www.edu.irpx.com>  
<http://www.twirpx.com>


## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для обеспечения данной дисциплины необходимо мультимедийное оборудование: лекционная аудитория; проекционный аппарат; копировальный аппарат, сканер.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование и профилю подготовки «Французский язык. Английский язык».

Рабочую программу составил доцент кафедры немецкого и французского языков Соловьева Е.В. 

Рецензент

Директор МКОУ Золотковская средняя общеобразовательная школа Гусь-Хрустального района, учитель французского языка высшей категории Сироткина Е.В. 



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Немецкого и французского языков

Протокол № 8 от 15.03.16 года

Заведующий кафедрой  Т.М. Тяпкина

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 3 от 17.03.16 года

Председатель комиссии  М.В. Артамонова